

Zeitschrift: Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile
Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband
Band: 34 (1987)
Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

vereinfachen. Eine maximale Durchlässigkeit in diesen Bereichen sei anzustreben.

- Ziel und Bedeutung der Sicherheitspolitik seien mit einer aktiven und langfristigen Aufklärungs- und Orientierungsarbeit dauernd bekannt zu machen. Das Instrument dazu ist die Zentralstelle für Gesamtverteidigung.
- Die Verstärkung der kantonalen und kommunalen Polizeikörpers für Bewachungs- und bewaffnete Schutzaufgaben sei auch für den strategischen Krisenfall vorzubereiten.
- Das Aufstellen einer Spezialeinheit gegen Erpressung und Geiselnahme sei zu prüfen.

Zum Territorialdienst

- Der bewaffnete Schutz der Zivilbevölkerung und der Schutz wichtiger und lebenswichtiger Objekte seien dem aktuellen Bedrohungsbild entsprechend zu verbessern. Für diese Schutz- und Bewachungsaufgaben ist der Territorialdienst zuständig. Es seien ihm die notwendigen und entsprechenden Mittel zuzuteilen

und seine Aufgabe neu zu formulieren.

- Offiziere, welche in der Armee eine Funktion haben oder welche für eine Funktion im Aktivdienst vorgesehen sind, bleiben bis zum 60. Altersjahr in der Armee eingeteilt. Offiziere, die nicht in andern Truppengattungen benötigt werden, stehen dem Territorialdienst zur Verfügung.

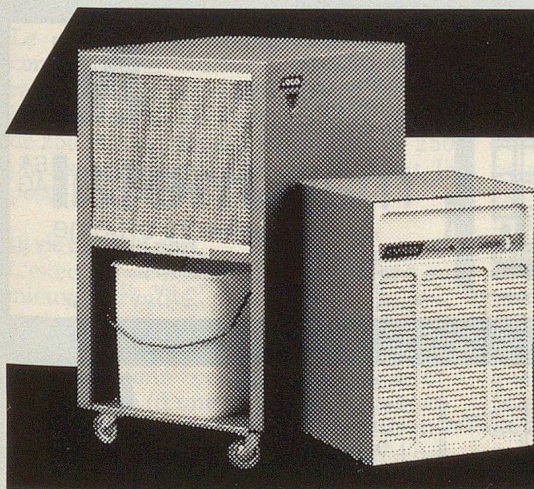
Zum Zivilschutz

- Die Armee stellt dem Zivilschutz die von diesem angeforderten Offiziere und Unteroffiziere bereits ab Beginn des Landsturmalters zur Verfügung.
- Der Beitrag des Zivilschutzes bei der Bewältigung von Zivilisations- und Umweltkatastrophen sei zielgerichtet auszubauen.
- Der Zivilschutz meldet jährlich und frühzeitig seine Bedürfnisse an Offizieren und Unteroffizieren der Armee, welche er für seine Führungsaufgaben braucht.

Grundlagen zur Studie

Bestehende Organisation der schweizerischen Gesamtverteidigung, insbesondere:

- Bericht des Bundesrates an die Bundesversammlung über die Konzeption der Militärischen Landesverteidigung vom 6. Juni 1966
 - Bericht des Bundesrates an die Bundesversammlung über die Sicherheitspolitik der Schweiz (Konzeption der Gesamtverteidigung) vom 27. Juni 1973
 - Zwischenbericht des Bundesrates zur Sicherheitspolitik vom 3. Dezember 1979
 - Militärorganisation der Schweizerischen Eidgenossenschaft vom 12. April 1907 mit seitherigen Änderungen, insbesondere vom 22. Juni 1984 (Art. 52)
 - Bundesgesetz über den Zivilschutz (Zivilschutzgesetz) vom 23. März 1962, mit Änderungen vom 5. Oktober 1984, in Kraft seit 1. Januar 1986, insbesondere Art 36 a
 - Zivilschutzkonzeption 1971 des Bundesamtes für Zivilschutz Bern, Ausgabe 1984/85
 - Bundesgesetz über die wirtschaftliche Landesversorgung vom 8. Oktober 1982
- Reglement 51.20, Truppenführung (TF 82) ▲



Zur Verhinderung von teuren Feuchteschäden:

Luftentfeuchter

das bewährte Geräteprogramm für den universellen Einsatz in Kellern, Lagern, Wohnräumen, Zivilschutzanlagen usw. Vollautomatischer Betrieb, sparsamer Stromverbrauch.

Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

Krüger + Co.
9113 Degersheim, Tel. 071 54 15 44
Niederlassungen: Dielsdorf ZH,
Hofstetten SO, Münsingen BE,
Gordola TI, Lausanne,
Küssnacht am Rigi, Samedan

KRÜGER

Die neue Liegestelle von ACO. Ein absoluter Spitzenreiter.



Multifunktional
Individuell verstellbar

Mit der neuen und vielseitig einsetzbaren Liegestelle setzt ACO einen weiteren Markstein. Die Vorzüge liegen auf der Hand: interessante Möglichkeiten durch Mehrzwecknutzung (auch ausserhalb des Zivilschutzes), Höhenverstellbarkeit der Laschen für die Träger und Böden alle 50 mm, keine hervorstehenden angeschweissten Laschen, einfache Montage durch Einstecken, kleines Lagervolumen durch Einzelteile, wirtschaftlich im Preis, ACO-Qualität.

Verantwortungsvoll entscheiden... für Zivilschutzmobilien von ACO.

Die neue Liegestelle von ACO ist mit nichts zu vergleichen. Benützen Sie deshalb unseren Info-Bon.



ACO-Zivilschutzmobilien
Allenspach & Co. AG
8304 Wallisellen
Tel. 01830 15 18

Info-Coupon

Ja - Wir möchten den neuen Spitzenreiter unter den Liegestellen kennenlernen. Schicken Sie uns bitte Ihre Unterlagen.

Name:
Strasse:
PLZ/Ort:
.....
Telefon:
Zuständig für:

Bausteine im Zivilschutz

Textilien für den Zivilschutz

Wolldecken – Leintücher – Schlafsäcke aus Baumwolle,
Kissen und Duvets – **Fabrikpreise**

Textiles pour la protection civile

Couvertures laine et acryl – Draps de lit – Sacs de cou-
chage en coton – Duvets et coussins – **Prix de fabrique**

Walliser Tuch- und Deckenfabrik AG, 1950 Sitten
Fabrique valaisanne de tissus et couvertures SA
1950 Sion, Telefon 027 23 22 33

wipac-Antennen

Wicker-Bürki AG

8057 Zürich, Berninastrasse 30, Postfach 141
Telefon 01 311 98 93, Telex 823 245

8153 Rümlang, Antennenfabrik, Riedackerstr. 17
Telefon 01 817 12 22, Telex 828 934

+plus
oerlikon

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon

8050 Zürich, Telefon 01 311 84 84
Telex 823 606

Batterien und Ladegleichrichter für
Notstromversorgungen aller Art.

Batterien nach BZS-Norm
schockgeprüft.

Auch im Zivilschutz ist Katadyn besorgt für das Lebensmittel Nr. 1 – unser Trinkwasser.



Katadyn Produkte AG

Wasserentkeimung
Industriestrasse 27, CH-8304 Wallisellen
Telefon 01-830 36 77

Die Trocknungshurde **MARTY**

für Schlauchpflege auf neue Art!

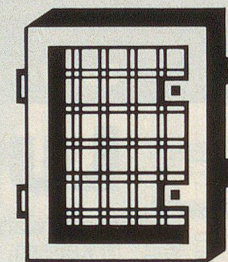
Zulassung BZS 77 SPA 6

Getrocknet wird mit kondensierter Umluft:
rationell, gewebeschonend, umweltfreundlich
Verlangen Sie detaillierte Unterlagen bei:

MARTY **MARTY & CO. AG**, Schlauchfabrik
8245 Feuerthalen, Tel. 053 5 49 42

Zivilschutz:

Abschlüsse
Belüftungsanlagen
Liegestellen
Trocken-Klosett



marcmetal SA AG

marchi officine

CH-8026 Zürich
Braucherstrasse 60
Tel. 01 - 241 46 46
Telefax 01 - 242 88 50

CH-3014 Bern
Wylersstrasse 121
Tel. 031 - 42 70 75
Telefax 031 - 41 77 92

Produkte für den Zivilschutz

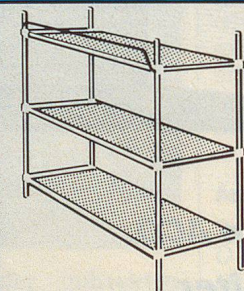
- Notbeleuchtungen
- Absaug- und Entlüftungsschläuche
- Saug- und Druckschläuche
- Filtration

Angst+Pfister

CH-8052 Zürich
Thurgauerstrasse 66
Telefon 01 306 61 11

Protection civile:

Fermetures
Installations de ventilation
Lits
Systèmes de WC à sec



marcmetal SA AG

marchi officine

CH-1004 Lausanne
Avenue Vinet 25
Tél. 021 - 38 16 16
Téléfax 021 - 38 16 19



30 Jahre Erfahrung

in der Fabrikation von Stühlen, Tischen
und Bänken für Zivilschutz und Festbe-
stuhlungen, Gartenmöbeln.



Bättig AG

Stahlrohrmöbel, CH-8594 Güttingen
Telefon 072 65 16 46

Verlangen Sie Prospekt und Preislisten

Protezione civile:

Serramenti
Impianti di ventilazione
Lettini
WC a secco



marcmetal SA AG

marchi officine

CH-6934 Bioggio
Tel. 091 - 59 16 31
Telex 79 524
Telefax 091 - 59 53 26

CH-6807 Taverna
Zona Industriale
Tel. 091 - 93 31 41
Telefax 091 - 93 28 74